Memorial Sloan Kettering Cancer Center

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Знакомство с Центром исследования рака толстой и прямой кишки

Введение

Memorial Sloan Kettering (MSK) приветствует вас в Центре исследования рака толстой и прямой кишки (Colorectal Cancer Research Center, CCRC). С 2017 года исследования CCRC углубили наше понимание рака толстой и прямой кишки и сделали возможными передовые методы лечения.

Наше исследование спасает жизни. Показатель 5-летней выживаемости при раке толстой и прямой кишки в центре MSK на 10 % выше, чем в среднем по стране. Ежегодно в MSK с этим заболеванием обращаются около 2500 человек.

Наши исследования помогают установить стандарты лечения рака толстой и прямой кишки. Почти все современные методы лечения рака являются

результатом научных исследований, также известных как клинические исследования. Многие из самых современных методов лечения рака толстой и прямой кишки были разработаны или впервые изучены в центре MSK. Мы предлагаем новые перспективные методы лечения, которые могут быть недоступны в других больницах. Существует прямая связь между исследованиями, которые мы проводим, и методами лечения, которые мы можем вам предложить.

Помогите нам помочь вам

Мы не можем проводить эти исследования без помощи наших пациентов. Во время лечения в центре MSK мы попросим вас помочь нам в исследовании рака толстой и прямой кишки. Процедура будет следующей:

Мы попросим у вас оставшиеся образцы

Ваш врач может попросить у вас разрешение (согласие) на использование образцов, оставшихся после диагностических исследований. Эти образцы называются препаратами для исследований. Это могут быть образцы крови, ткани и каловых масс. Ваш врач спросит вас, можем ли мы использовать оставшиеся у вас образцы в наших исследованиях.

Эти оставшиеся образцы являются очень ценными для

изучения развития, диагностики и лечения рака. Например, мы будем использовать образец вашего кала для исследования роли микробиома в развитии рака толстой и прямой кишки. Микробиом — это огромная коллекция микробов, таких как бактерии и вирусы, которые живут в вашем кишечнике.

Мы попросим вас принять участие в клиническом исследовании, если это будет целесообразно

В ходе клинических исследований проверяются новые методы лечения, чтобы выяснить, насколько они эффективны. Если вы примете участие в каком-либо из них, вы сможете получить доступ к новым методам лечения, иногда за несколько лет до того, как они станут доступны всем желающим. Клинические исследования — это важная часть профилактики, лечения и излечения рака. Практически каждое лечение рака, проводимое пациентам, сначала проверялось в ходе клинических исследований. Эти методы мы используем для лечения рака каждый день.

Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом «Клинические исследования в центре MSK: что нужно знать» (Clinical Trials at MSK: What You Need to Know).Вы также можете посмотреть видеоролик «Что такое клиническое

исследование?» (What is a Clinical Trial?)

Мы попросим вас сообщать, как вы себя чувствуете

Мы попросим вас заполнить исследовательские анкеты, которые расскажут нам о том, как вы себя чувствуете до, во время и после лечения. Ваши ответы называются результатами лечения по оценке пациента. Они помогают нам выбрать те методы лечения, которые имеют наилучшие результаты и с большей вероятностью улучшат качество жизни.

Ваши ответы могут рассказать нам, например, о том, улучшается ли самочувствие людей после небольших хирургических вмешательств. Мы также хотим узнать больше о том, смогут ли некоторые люди избежать операции, если мы попробуем другие методы лечения. Например, мы можем попробовать разрушить опухоль с помощью лучевой терапии и химиотерапии или иммунотерапии вместо операции.

Что произойдет дальше?

Ваша лечащая команда попросит у вас разрешения использовать оставшиеся образцы и/или сообщить о результатах. Такое разрешение называется информированным согласием. Мы предоставим вам информацию о том, что произойдет с образцами или

данными, которые вы нам сообщили. Мы также предоставим вам информацию о конфиденциальности ваших медицинских данных. Мы расскажем вам о финансовой заинтересованности центра MSK в своих исследованиях.

Вы можете отказаться помогать нам в нашем исследовании. Если вы решите помочь, вы должны подписать форму согласия.

В нашем видеоролике «Понимание информированного согласия» (Understanding Informed Consent) приведена информация о форме согласия и ваших правах, если вы решили принять участие в клиническом исследовании.

Мы надеемся, что вы дадите нам свое согласие на использование оставшихся у вас образцов и рассылку анкет для исследования. Нам нужна ваша помощь, чтобы продолжить исследования рака толстой и прямой кишки и спасти больше жизней.

При возникновении каких-либо вопросов позвоните своему врачу.

Спасибо.

Доктор Хулио Гарсия-Агилар
Директор Центра исследований рака толстой и прямой

кишки
Главный хирург, отделение по лечению рака толстой и прямой кишки

Доктор Рона Ягер
Содиректор Центра исследований рака толстой и прямой кишки
Помощник ассистента, медицинский факультет

Если у вас есть вопросы или опасения, позвоните своему медицинскому сотруднику. Специалист вашей лечащей команды ответит на звонок с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 В другое время вы можете оставить сообщение или поговорить с другим врачом центра MSK. Вы всегда можете связаться с дежурным врачом или медсестрой/медбратом. Если вы не знаете, как связаться со своим медицинским сотрудником, позвоните по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

An Introduction to the Colorectal Cancer Research Center - Last updated on November 17, 2021
Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center